

Генеральная конференция

GC(50)/18
Date: 13 September 2006

General Distribution

Russian
Original: English

Пятидесятая очередная сессия

Пункт 21 предварительной повестки дня
(GC(50)/1)

Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля

- 8 сентября 2006 года Генеральный директор получил письмо Постоянного представителя Израиля при Агентстве от того же дня относительно пункта 21 предварительной повестки дня Конференции “Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля”.
- В соответствии с просьбой Постоянного представителя Израиля настоящим распространяются указанное письмо и приложение к нему.

**Текст письма от 8 сентября 2006 года от
Постоянного представителя Израиля**

Ссылаясь на документ GC(50)/17 от 8 сентября 2006 года¹, имею честь ознакомить Вас с изложением позиции Израиля относительно просьбы о включении в повестку дня 50-й сессии Генеральной конференции пункта “Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля” (прилагается).

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему среди всех государств - членов МАГАТЭ.

(подпись) Израэль Михаэли
Посол при МАГАТЭ

¹ На русском языке документ был издан 11 сентября 2006 года.

Позиция Израиля относительно просьбы о включении пункта “Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля” в повестку дня 50-й сессии Генеральной конференции

Предложение относительно включения этого пункта в повестку дня предстоящей Генеральной конференции является по существу ни обоснованным, ни фактически желательным. Оно не затрагивает самых насущных проблем распространения и более широких последствий для обеспечения безопасности и при этом не создает благоприятного климата для обсуждения вопросов, в рамках которого дискуссия на Генеральной конференции Агентства могла бы играть конструктивную роль.

Кроме того, имеется еще один пункт повестки дня “Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке”, по которому в течение последних 14 лет принималась резолюция на основе консенсуса. Хотя Израиль не делает тайны из своих принципиальных оговорок в отношении формулировок и механизмов ее осуществления, в интересах обеспечения консенсуса по этой резолюции он готов был ее поддерживать исходя из того, что создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения и баллистических ракет, могло бы в конечном счете служить важным дополнением к общим усилиям по достижению мира, безопасности и контроля над вооружениями в этом регионе.

Генеральной конференции можно было бы рекомендовать снять с повестки дня эту необоснованную просьбу о включении так называемого вопроса “Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля” и тем самым поддержать консенсус в отношении резолюции “Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке”.